

1) Allgemeines

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Diese Gebrauchsanleitung soll Ihnen den sicheren und sachgerechten Umgang mit dieser Leuchte ermöglichen. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden an Leuchte und/oder Gebäude führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Leuchte ist gemäß EN 60598-1 und EN 60598-2-4 eine ortsveränderliche Leuchte für allgemeine Zwecke.

Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise erfolgen unter Berücksichtigung unserer Erkenntnisse nach bestem Wissen. Irrtümer und technische Änderungen behalten wir uns vor. Für Schäden, die auf Grund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

2) Sicherheit

Gefahren durch elektrischen Strom

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie immer direkt am Stecker, nie am Kabel.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel weder geknickt, eingeklemmt wird oder mit der Hitzequelle in Berührung kommt.
- Halten Sie die Leuchte von Feuchtigkeit und Nässe fern.

Gefahren für Personen

- Decken Sie die Leuchte niemals ab. Durch Stauwärme kann Brandgefahr entstehen.

Besonder Gefahren für Kinder

- Lassen Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickengefahr!

Im Falle eines Defekts

Vor der Installation: Leuchte **nicht** anschließen!

Während des Gebrauchs:

Folgen Sie den Anweisungen entsprechend **6) Störungen!**

3) Installation

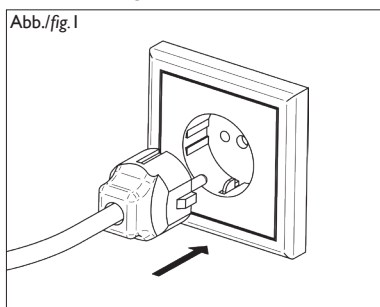
Auspacken

Packen Sie alle Leuchten- und Zubehörteile aus dem Karton und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit. Beim Entsorgen des Verpackungsmaterials sind die gültigen Vorschriften zu beachten.

Sollten Teile des Inhalts schadhaft sein, wenden Sie sich umgehend an den Hersteller. Leuchte **nicht** installieren!

Montage und elektrischer Anschluss

- Leuchtmittel einsetzen. Siehe **5) Leuchtmittelwechsel B und D!**
 - Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose. (Abb.1)
 - Drücken Sie den Schalter („An“), erneut drücken („Aus“). (Abb.2)
- Installation abgeschlossen.



4) Reinigung und Pflege

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Leuchte reinigen! (Abb.A) Verwenden Sie einen leicht feuchten Lappen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere der Leuchte dringt.

1) General

Instruction manual information

With this instruction manual you should be able to use this luminaire safely and properly. Please read all instructions carefully before using the luminaire for the first time. Keep the instruction manual in a safe place. Non-compliance with these instructions can lead to serious injuries, damage to the luminaire, and/or damage to the structure.

Intended use

This luminaire is a portable general purpose luminaire according to EN 60598-1 and EN 60598-2-4.

Liability and warranty

All statements are based on the best of our knowledge. Subject to errors and technical alterations.

We do not take any liability for damages or injuries arising from failure to follow instructions relating to the product's use.

2) Safety

Hazard caused by electric current

- Don't touch the mains connection plug with wet hands.
- While removing the mains connection plug, don't pull on the cable, pull on the plug.
- Take care, that the connection cable will not be bent or clamped and avoid contact with any heat source.
- Keep the luminaire away from any effect of moisture.

Hazard to persons

- Don't cover the luminaire at any time. Heat accumulation may cause fire hazard.

Hazard, especially to children

- Do not leave the operating luminaire unattended.
- To avoid danger of suffocation, keep package material away from babies and children!

In case of defective device

Before installation: do **not** connect to the mains!

During use:

follow the instructions according to **6) Malfunction!**

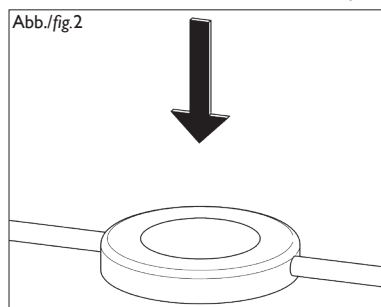
3) Installation

Unpacking

Remove all parts from the box and check that all contents are complete. Dispose packaging material according to the applicable regulations. If parts of the content are damaged, **do not** install the fixture! All claims must be made with the manufacturer immediately.

Mounting and electrical connection

- Insert lamp/lamps. See **5) Lamp replacement B and D!**
 - Connect mains plug to power outlet. (fig.1)
 - Push Switch („on“), push again („off“). (fig.2)
- Installation complete.



4) Maintenance

To avoid accidents, remove mains plug before cleaning the luminaire! (fig.A) Use a lightly damp cloth. Don't use aggressive cleaning fluids. Make sure, that liquids will not ingress the luminaire at any time.

5) Leuchtmittel wechseln

Abb.A:

Ziehen Sie den Netzstecker.

Abb.B:

Glaskugel durch Drehen nach links herausschrauben.

Abb.C:

Defektes Leuchtmittel herausschrauben.

Abb.D:

Neues Leuchtmittel in die Fassung drehen und

Glaskugel durch Rechtsdrehung mit der Leuchte verbinden.

Leuchtmittelwechsel abgeschlossen.

5) Lamp replacement

fig.A:

Remove mains plug from power outlet.

fig.B:

Turn glass sphere anticlockwise to remove.

fig.C:

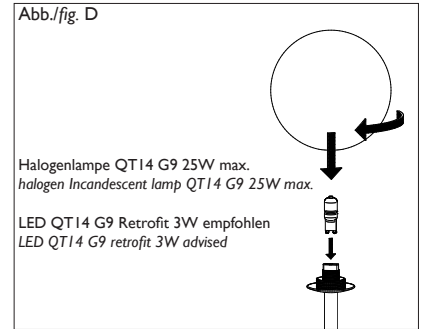
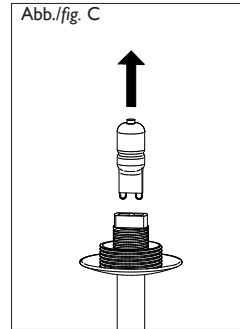
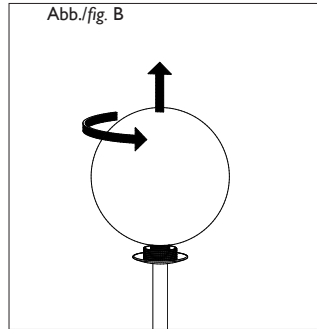
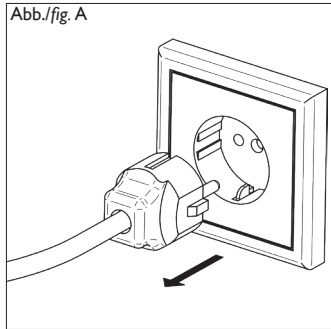
Remove defective lamp.

fig.D:

Insert new lamp into lamp holder and connect

glass sphere to the fitting by turning clockwise.

Lamp replacement complete.



6) Störung

Prüfen Sie, ob die Leuchte eingeschaltet ist.

Wechseln Sie das Leuchtmittel.

Besteht die Störung weiterhin, trennen Sie die Leuchte durch Ziehen des Netzsteckers vom Versorgungsnetz und benachrichtigen Sie Ihren autorisierten Elektroinstallateur.

6) Malfunction

Make sure, that the luminaire is switched on.

Replace lamp.

If the malfunction still remains, disconnect the luminaire from the mains by removing the mains plug and call your authorized electrician.

7) Ersatzteile

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers.

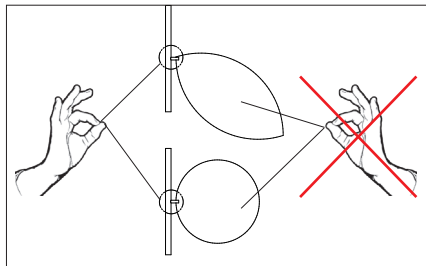
Bei Verwendung anderer Teile erlischt die Garantie!

7) Spare parts

Use only original manufacturer's spare parts.

Use of other replacement parts leads to lapse of the guarantee!


Falls ein Nachjustieren der Zierscheiben notwendig sein sollte, fassen Sie die Scheiben nur im Bereich der Befestigung an, um ein Verbiegen der Zierscheiben zu vermeiden.



If any adjustment of the decorative plates will be necessary, please touch only the area of the link to avoid deformation of the plate.

8) Datenblatt

8) Data sheet

Art der Leuchte / type of luminaire: _____	Stehleuchte / free-standing luminaire
Hersteller / manufacturer: _____	Atelier Areti Ltd.
Typ / type: _____	Plates Floor Lamp
Schutzklasse / protection class: _____	
Schutzart / ingress protection: _____	IP 20
Bemessungsspannung / rated voltage: _____	230V/50Hz
Lampenleistung / lamp power: _____	25 W max.
Lampen / lamps: _____	Halogen-Glühlampe / halogen incandescent lamp QT14 25W G9 LED Retrofit QT14, 3W G9 empfohlen / advised
Dimmbar / dimmable: _____	Nein / no

